

2017年
2月25日(土)～
3月26日(日)

Nagasaki Prints
and
Visions of Foreign Lands

江戸に長崎がやってきた！
長崎版画と
異国の面影

開館時間 9:30～17:00
入館は16:30まで

休館日 月曜日
ただし3月20日(月・祝)は開館し、
3月21日(火)は休館

板橋区立美術館

大和屋版「阿蘭陀船入津ノ図」(長崎歴史文化博物館)部分



ITABASHI ART MUSEUM

祝

砲を放ちながら長崎港に入港するオランダ船や唐船、ギヤマンの杯や肉料理が並ぶ出島商館員の食卓など、江戸時代に海外と貿易が行われた長崎に材を求め、異国趣味に溢れた町の雰囲気を伝える版画があります。江戸中期から100年以上の間、長崎で版行され、主に土産物として親しまれた「長崎版画」です。

市中にあった複数の版元が、制作から販売まで一貫して手掛けたこれらの版画には、作者の署名どころか、版元名すらないこともしばしばでした。実態は謎に包まれています。西洋画法に秀でた荒木如元や川原慶賀、舶来画を鑑定・

模写する唐絵目利まで様々な画人が関わったと推測されています。また、版元・大和屋に入婿した磯野文齋のように、合羽摺を主とした長崎版画の世界に、江戸仕込みの本格的な多色摺で挑み、洗練された作品を世に送り出した絵師もいました。

本展覧会は、長崎版画の源流とされる蘇州版画や、その影響が色濃い初期作品から、報道性を盛り込んだ幕末の作品まで約100点により、長崎版画の多彩な魅力を紹介する近年にはない試みです。さらに、長崎で描かれた異国の面影を感じさせる肉筆作品約30点も展示し、長崎版画を取り巻く諸相を探ります。

江戸に長崎がやってきた！ 長崎版画と 異国の面影



2017年2月25日(土)～3月26日(日)

開館時間 9:30～17:00 (入館は16:30まで)

休館日 月曜日 ただし3月20日(月・祝)は開館し、3月21日(火)は休館

観覧料 一般 650円 / 高校・大学生 450円 / 小・中学生 200円

*土曜日は小・中・高校生は無料で観覧できます。
*20名以上団体割引、65歳以上割引、障がい者割引あり(要証明書)

主催 板橋区立美術館、読売新聞社、美術館連絡協議会

協賛 ライオン、大日本印刷、損保ジャパン日本興亜

特別協力 神戸市立博物館、長崎歴史文化博物館

関連イベント

講演会

3月11日(土) 14:00～15:30

「長崎版画と異国趣味」

講師：成澤勝嗣氏(早稲田大学文学学術院 教授)

3月18日(土) 14:00～15:30

「出島の暮らしと描かれたオランダ人」

講師：松井洋子氏(東京大学史料編纂所 教授)

3月20日(月・祝) 14:00～15:30

「長崎版画入門」

講師：植松有希(板橋区立美術館 学芸員)

いずれも先着100名・申込不要・聴講無料・当館講義室にて

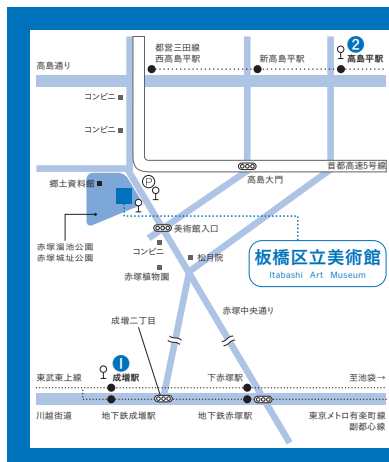
スライドトーク

2月26日(日)、3月12日(日)、14:00～15:00

担当学芸員が展覧会について解説します

いずれも先着100名・申込不要・聴講無料・当館講義室にて

- ① 荒木如元「蘭人鷹狩図」(長崎歴史文化博物館)
- ② 針屋版「大清人」(神戸市立博物館)
- ③ 谷鶴紫漢「唐蘭風俗図屏風」上：左隻下：右隻(福岡市博物館)
- ④ 文錦堂版「魯西亞船之図」(神戸市立博物館)
- ⑤ 川原慶賀「長崎蘭館饗宴図」(個人蔵)
- ⑥ 大和屋版「阿蘭陀婦人の図」(長崎歴史文化博物館)
- ⑦ 大和屋版「唐館書房之図」(長崎歴史文化博物館)



交通案内

徒歩：都営三田線「西高島平駅」下車 徒歩13分

路線バス：(1時間に1～2本程度、所要時間約10分)

① 東武東上線「成増駅」北口2番のりば

「増17 区立美術館経由 高島平操車場」行き
「区立美術館」下車

*東京メトロ有楽町線・副都心線

「地下鉄成増駅」5番出口も利用可

② 都営三田線「高島平駅」西口2番のりば

「増17 区立美術館経由 成増駅北口」行き
「区立美術館」下車

*お帰りの時刻表は館内の掲示をご覧ください。

*時刻表は変更される可能性があります。

タクシー：東武東上線「成増駅」北口、または
都営三田線「高島平駅」西口より約5分

① 成増駅北口 2番のりば発

	平日	土	日・祝
9	17 48	24 48	32 55
10	24	24	24
11	00 36	00 36	00 36
12	12 48	12 48	12 48
13	24	24	24
14	00 36	00 36	00 36
15	12 48	12 48	12 46
16		20	20

② 高島平駅西口 2番のりば発

	平日	土	日・祝
9	13 53	15 51	31 53
10	27	27	27
11	03 39	03 39	03 39
12	15 51	15 51	15 51
13	27	27	27
14	03 39	03 39	03 39
15	15 51	15 51	15 51
16		23	23

(2014年2月16日改定)

板橋区立美術館

〒175-0092 東京都板橋区赤塚5-34-27

Tel: 03-3979-3251

テレフォンサービス: 03-3977-1000

http://www.itabashiartmuseum.jp/